

569857-2026 - Konkurrensetsättning

Slovenien – Översättartjänster – Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

OJ S 158/2026 18/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO

E-postadress: ujnn.mnz@gov.si

Köparens rättsliga status: EU-institution, organ eller byrå

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

Beskrivning: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike, 20 sklopov

Förfarandets identifierare: 2acb9c5c-f01b-490b-963d-e5e4266a4a11

Intern identifierare: JN-78241, 430-597/2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

2.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 289 344,26 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 20

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 20

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Pismo prevajanje za latvijski jezik

Beskrivning: Pismo prevajanje za latvijski jezik

Intern identifierare: 527175

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Pisno prevajanje za litovski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za litovski jezik

Intern identifierare: 527176

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Pisno prevajanje za estonski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za estonski jezik

Intern identifierare: 527177

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:
Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri

čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: Pisno prevajanje za grški jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za grški jezik

Intern identifierare: 527178

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0005

Titel: Pisno prevajanje za danski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za danski jezik

Intern identifierare: 527179

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0006

Titel: Pisno prevajanje za švedski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za švedski jezik

Intern identifierare: 527180

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0007

Titel: Pisno prevajanje za finski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za finski jezik

Intern identifierare: 527181

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0008

Titel: Pisno prevajanje za hebrejski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za hebrejski jezik

Intern identifierare: 527182

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar**Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0009

Titel: Pisno prevajanje za norveški jezik
Beskrivning: Pisno prevajanje za norveški jezik
Intern identifierare: 527183

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster
Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien
Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.
Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0010

Titel: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Intern identifierare: 527184

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0011

Titel: Pisno prevajanje za tajski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za tajski jezik

Intern identifierare: 527185

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:
Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri

čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0012

Titel: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Intern identifierare: 527186

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0013

Titel: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Intern identifierare: 527187

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0014

Titel: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Intern identifierare: 527188

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0015

Titel: Pisno prevajanje za češki jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za češki jezik

Intern identifierare: 527189

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV

ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0016

Titel: Pisno prevajanje za bolgarski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za bolgarski jezik

Intern identifierare: 527190

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar**Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0017

Titel: Pisno prevajanje za turški jezik
Beskrivning: Pisno prevajanje za turški jezik
Intern identifierare: 527191

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster
Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien
Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.
Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsopplysning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Opiiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0018

Titel: Pisno prevajanje za urdu jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za urdu jezik

Intern identifierare: 527192

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0019

Titel: Pisno prevajanje za paštu jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za paštu jezik

Intern identifierare: 527193

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:
Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri

čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för prövning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0020

Titel: Pisno prevajanje za romski jezik

Beskrivning: Pisno prevajanje za romski jezik

Intern identifierare: 527194

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Slovenien

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 24 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det som anskaffas ska inte användas av fysiska personer, därav inga krav på tillgänglighet

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: slovenska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 20

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och provning

Prövningsorganisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information om tidsfrist för provning: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO

Registreringsnummer: 2632845000

Postadress: Štefanova ulica002

Ort: Ljubljana

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slovenien

E-postadress: ujnn.mnz@gov.si

Tfn: +386 14284434

Webbadress: <https://www.gov.si/drzavni-organi/ministrstva/ministrstvo-za-notranje-zadeve-in-javno-upravo>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Registreringsnummer: 1332716000

Postadress: Slovenska cesta 54

Ort: Ljubljana

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Land: Slovenien

E-postadress: dkom@dkom.si
Tfn: +38612342800
Webbadress: <https://www.dkom.si/>
Den här organisationens roller:
Prövningsorganisation

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 95b9bc62-e14a-4bac-b31b-c9538952277c - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 17/08/2026 12:59:17 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: slovenska
Meddelandets publiceringsnummer: 569857-2026
EUT S-nummer: 158/2026
Publiceringsdatum: 18/08/2026